Ipaya-Ojiji Aşafihan Kariaye Fun awọn Majesin (GPS-T)

lati awọn ọdun 11-17

|__|__|__|__|__|
Participant Identification Number

abo* ☐ Obinrin ☐ Okunrin ☐ Omiran ☐ N ko fẹ sọ

Ọjọ ori (ọdun)* |__|__|

Ọpọ igba ni nnkan maa n şẹlẹ si awọn eniyan ti o saba maa n bẹru tabi foya. Bi irufẹ ohun bẹẹ ba şẹlẹ si ọ, jọwọ dahun awọn ibeere ti o wa ni isalẹ nipa işẹlẹ naa ti o n dẹru ba ọ julọ.

Nibi işẹlẹ naa, njẹ o ti korufẹ iwọnyii ni aarin oşu ti o kọja? Jọwọ maaki "Rara" bi o ko ba ni iriri rẹ, tabi ki o maaki "Bẹẹni" bi o ba ni iriri rẹ.

1.	ni iriri awọn ala ẹru tabi ero buburu nipa işẹlẹ naa?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
2.	ti gbiyanju gidi lati ma ranti işẹlẹ naa, tabi gbiyanju lati pẹra fun awọn ibikan, ipo kan, awọn eniyan, ati ohunkohun ti yoo ran ọ leti işẹlẹ naa?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
3.	maa n wa nigbaradi, ojufo, tabi ni ibẹru ojiji nigba gbogbo, paapaa nigba ti ko ba si idi fun awọn wọnyii?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
4.	ailẹşe ohunkohun tabi yẹra fun awọn eniyan, ojuşe, tabi awọn agbegbe ni eyi ti yoo mu ki o dabi pe o ko si nitosi bi o tilẹ jẹ pe o wa nibẹ?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
5.	ni ero jijẹbi fun ohun ti o şẹlẹ si ọ ati fun eyikeyi awọn işoro ti işẹlẹ naa mu wa?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
6.	ni ero buburu nipa ara rẹ, bi ẹni pe o ko şe pataki tabi o ko jamọ ohunkohun?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
7.	ní ìbínú tàbí iwa ipa tí o kò lè şàkóso?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
8.	ni aifọkanbalẹ tabi ijaya?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
9.	ko le dẹkun tabi şakoso awọn aniyan rẹ?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
10.	Wa ni ibinujẹ, irẹwẹsi, tabi ainireti?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
11.	ko ni ifẹsi tabi idunnu ninu şişe awọn ohun ti o mu idunnu wa fun ọ tẹlẹ?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
12.	ni awọn işoro didubulẹ tabi sisun oorun, bi-o-tilẹ-jẹ-pe o fẹ sun?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
13.	mọọmọ gbiyanju lati şe ipalara fun ara rẹ?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
14.	wiwo agbaye ati awọn eniyan miiran ti o wa ni ayika rẹ ni bi ajeji bi ẹni pe o n laala, bi-o-tilẹ-jẹ-pe o ko sun?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
15.	o dabi ẹni pe o n wo ara rẹ nisalẹ lati oke, tabi o n ri ara rẹ nita?	☐ Bẹẹni	☐ Rara

16.	o ni awọn iṣoro miiran ti o n yọ ọ lẹnu (fun apẹẹrẹ, inira tabi irora, imọlara ibanujẹ, awọn iṣoro pẹlu ile-ẹkọ, mọlẹbi, tabi awọn ọrẹ)?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
17.	ni awọn iriri inira awọn iṣẹlẹ (fun apẹẹrẹ, aini owo tabi ounjẹ to, ikolọ ile miiran, awọn iṣẹlẹ ni ile-ẹkọ, pẹlu awọn ọrẹ, tabi awọn mọlẹbi?)	☐ Bẹẹni	☐ Rara
18.	gbiyanju lati paronu rẹ nipa mimu siga tabi mimu nikotini, mimu ọti lile, ilo awọn oogun oloro, tabi lilo awọn oogun ti a ko yan funni?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
19.	koni awọn alatilẹyin lati tọju rẹ (fun apẹẹrẹ, iranwọ lati mu ọ wa lalaafia nigba ti o ba ni idamu, gbigbe ọ lọ ile-ẹkọ tabi ṣiṣẹ, tẹɔe rẹ lọ si ọdọ dọkita tabi ile iwosan)?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
20.	Ni akoko ewe rẹ (ọdun 0-10), njẹ o ni iriri ti o bani lẹru tabi awọn iṣẹlẹ buburu?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
21.	Njẹ nigba kan ri wọn tịṣọ fun ọ pe o ni ipenija imi-ẹdun tabi awọn iṣoro ihuwasi tabi a ti ṣe itọju rẹ ri fun irufẹ awọn iṣoro bẹẹ (fun apẹẹrẹ, irẹwẹsi ọkan, iporuuru ọkan, ADHD, aijẹun deede, tabi iṣoro yoowu ti o jẹmọ ihuwasi)?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
22.	Njẹ o tilẹ ri ara rẹ lapapọ gẹgẹ bi eniyan ti o maa n yara koju iṣoro) eniyan ti o maa n pada bọ sipo lẹhin akoko lile tabi ti o le bori ohhun buburu ti o ba n ṣẹlẹ)?	☐ Bẹẹni	☐ Rara
23.	Bawo ni ose kunwo ise ara re lowolowo (bawo ni ara rẹ nile, ile-ẹkọ, ati awọn ipo miiran ni igbe aye rẹ bayii)? talaka 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 o tayo		

© 2021, Global Psychotrauma Screen 2.0 Olff & Bakker, Global Collaboration on Traumatic Stress. Update for children, GPS-C, 2021, Grace & Olff, https://www.global-psychotrauma.net/gps-child-teen . Translated into Yoruba by Sync Body-Brain Health 10 JUN 2022